

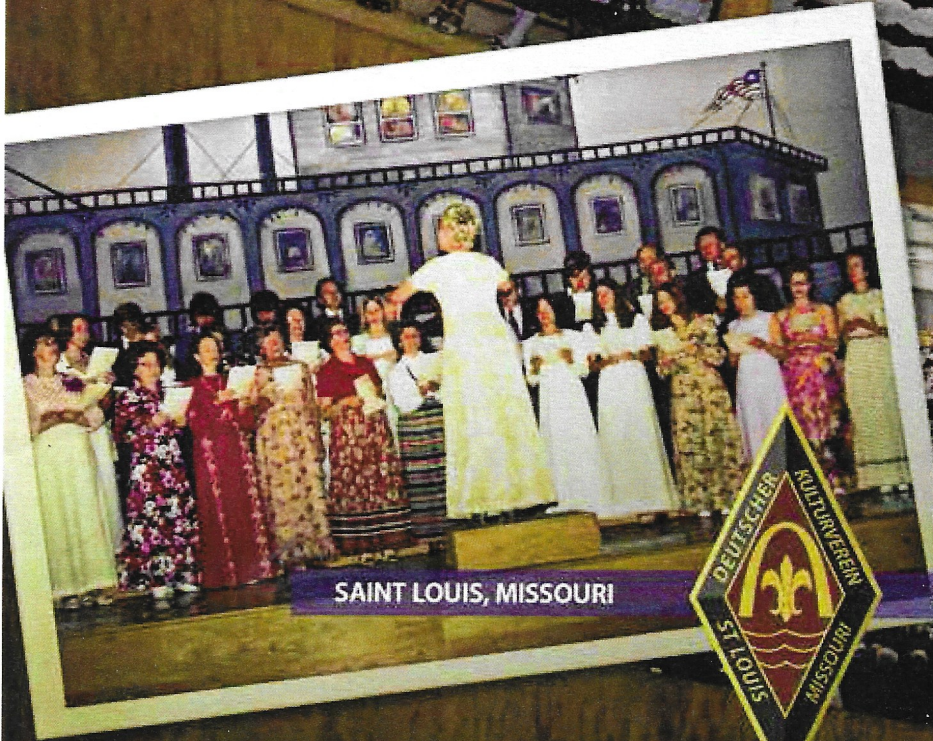
SAINT LOUIS

Deutscher Kulturverein

GERMAN CULTURAL SOCIETY NEWSLETTER

Rundschreiben

DEUTSCHER
CHOR



SAINT LOUIS, MISSOURI



SUMMER 2016, VOL. 16.2



Oktoberfest



DONAU PARK

5020 West Four Ridge Rd.,
House Springs, MO 63051

Dance Performances by
the Kindertanzgruppe,
the Mittlertanzgruppe,
the Jugendgruppe,
the Volkstanzgruppe,
& the Wir Tanzen!

FEATURING

- Die Spitzbuam Band – Sept. 10*
- Deutschmeister Brass Band – Sept. 11*
- The Wendl Band – Sept. 17*
- Joby Holland Band – Sept. 18*

**ADMISSION
IS FREE!**



10TH - 5:00-11:00
SEPTEMBER
11TH - Noon-5:00

F
O
O
D

G
E
R
M
A
N

D
R
I
N
K

17TH - 5:00-11:00
SEPTEMBER
18TH - Noon-5:00



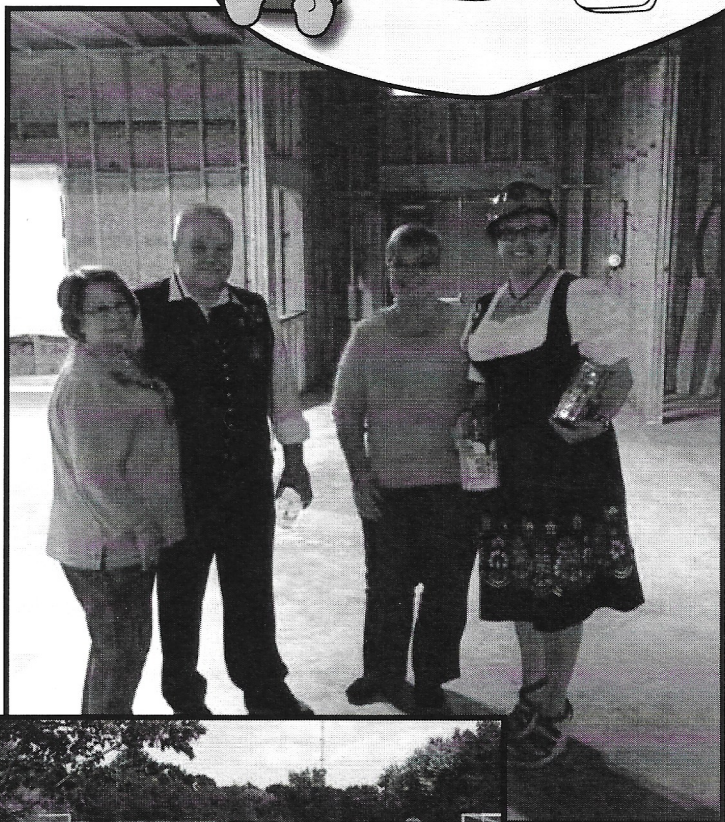
German Cultural Society
3652 South Jefferson Ave.
St. Louis, Missouri 63118
(314) 771-8368

No Dogs in the Park, Please.

www.germanstl.org

Bauen Sie!

Thank you to all of the supporters,
from the Executive Committee.



At Donau Park during Maifest, builders gave tours of the annex under construction while the hard hats were passed, collecting an additional \$1000 of pocket change in support. The German Cultural Society gratefully recognizes the donors who generously support our organization.

The Kinder also learned about construction during DKV Sommer Verein and even made real blueprints on their camp T-shirts.

The purpose of the *German Cultural Society*
"To foster and practice our culture,
customs and folklore in all its forms...
meaning language, music, song, dance,
crafts, sports and good fellowship
–*Gemütlichkeit*."

To do this as good citizens of the
country we live in and to promote
understanding with other ethnic groups.
The *German Cultural Society* is a
cultural, charitable, not for profit
and non-political organization.

www.germanstl.org

Executive Committee

President	Monika Lorenz
Vice-President	Terry Ficken
Treasurer	Terri Gudowicz Green
Assistant Treasurer	Ian Romvari
Recording & Correspondence	Denise Ballew
Membership	Kathy Stark
Co-Controller	John VanderPluym
Co-Controller	Matt Stark
Members at Large	Michael Wendl Jessica Romvari Katherine Tullmann

Hall Rental

314.771.8368 | rental@germanstl.org

Tickets

314.771.8368 | tickets@germanstl.org

Website

Bill Wolz | wolz@germanstl.org
This newsletter can also
be found on our website,

www.GermanSTL.org

Newsletter

Liz Young | liz@germanstl.org
Bill Wolz | wolz@germanstl.org

Please submit articles no later than:

- March 1 for the Spring issue
- July 1 for the Summer issue
- **November 1 for the Winter issue**

On the cover:

The *DKV Damenchor* celebrates
over 50 years of music. Read
Letters from the Ladies inside on
page 11.



Upcoming Events

See page 34 for a full Kalender

August 21

Kirchweihfest

at the *DKV Hall*

German Church Consecration



September 2, 3 & 4

Landestreffen

der Donauschwaben

American Aid Society, Chicago, IL

See page 32 for details

September 10, 11, 17, & 18

Oktoberfest

at *Donau Park*

See page 1 for details



October 22

Liederabend und Tanz

at the *DKV Hall*

An Evening of German Song & Dance

See page 13 for details

November 6

Totengedenkfeier

at the Donauschwaben Memorial in Sunset Burial Park

See page 8 for details

December 3

Tag des Deutschen Kulturvereins

at the *DKV Hall*

Membership Appreciation

December 11

Weihnachtsgottesdienst

at *Peace Lutheran Church*

German Service

See page 16 for details

December 18

Weihnachtsfeier

at the *DKV Hall*

German Christmas Celebration

See page 24 for details

List of Groups

Bastelgruppe

Arts & Crafts Group

Coordinator: Käthe Tullmann 314-842-6798

Ktullmann@charter.net

Please call for information and schedule.

Kindergarten

Instructor: Janine Jordan

janine.solga@hotmail.com

Classes: 2nd & 4th Saturday of the month Sept-Apr
9:30 to 11:00 am at DKV Hall.

Call to see if classes will be held.

Seniorengruppe

Seniors' Group Coordinators:

Rose Lengenfelder 314-631-4364

Becky Haas 314-487-7852

Senioren Gathering Afternoons:

2nd Tuesday of each month, weather permitting,
from 1:00 to 4:00 pm at the DKV Hall.

Please call for information.

A thank you to all!

*Named and unnamed--we appreciate all
who help throughout the year to make the
German Cultural Society the success that it is today.*

Service Groups

Bar Committee

Bar Managers: Hans Lengenfelder 314-631-4364
 Ian Romvari 314-393-5889

Bar Co-Manager: Steve Ballew

Bartenders

Group 1: Denise Ballew, John Lasinski, Brian Schaffer

Group 2: John Haas, Lorenz Kaiser

Group 3: Hans Lengenfelder, Steve Meinberg,
 John Mueller, Matt Stark

Group 4: Matt Potje, Steve Potje, Joe Vaughan

Group 5: Steve Ballew, Susan Bauer, Marilyn
 Heidbrink, Christian Hoefke, Charles Tate, Liz Young

Group 6: James Provo, Rudi Sterzl

Reserves: Ralph Hoffarth, Monika Lorenz, Herbert
 Lorenz, Ian Romvari, Helga Thalheimer

Donau Park Development Group

- *The Wednesday Group* -

Meets every Wednesday to develop and maintain our Donau Park in Jefferson County on a year-round basis.

Members

Herbert Fritz, Ralph Hoffarth, Frank Irovic, Hans Lengenfelder, Sepp Messmer, John Mueller, Sepp Neulinger, Matt Potje, Frank Rohatsch, Rudi Sterzl, Willy Tullmann, Marvin Young

Donau Park Expansion Project Committee

Coordinator: Fred Goebel

Frank Irovic, Klemens Wolf, John Romvari, Ted Mayer

Gartenverein

Maintains plants and flowers at both locations.

Coordinator: Becky Haas

Intermediary for Jugendgruppe: Rosemarie Ficken

Members

Denise Ballew, Rose Hoh, Rose Lengenfelder, Monika Lorenz, Karola & Ted Mayer, Mistti Ritter,

Lucille Schweiss, Kathy & Matt Stark, Joe Wagoner

Festkomitee

Responsible for the planning and executing of all menus for DKV-sponsored events, including ordering and receiving of the required supplies, the preparing and serving of food, and the workman-like maintenance of our kitchen facilities and related equipment.

Members: Denise Ballew, Lou Eder, Anna Eder, Chuck Jackels, Monika Lorenz, Matt Potje, Barb Potje, Steve Potje, Ruth Vanderpluym, Sarah Birtwistle, Steve Witeka, Lisa and Charles Younger, Erin Stumpf

The Festkomitee could not function without the numerous helpers who volunteer every time, either in the preparation or the serving of food. We need your help! To help the Festkomitee, please call the Hall.

Hall Maintenance Organization

- *The Thursday Group* -

Meets every Thursday year-round to maintain our hall on Jefferson Avenue.

Members

Henry Erk, Hans Fischer, Nick Glasz, John Haas, Mike Wendl, Frank Irovic, Hans Lengenfelder, Pete Ritter, Joe Wagner

For information about volunteering for the Thursday Group, please contact Terry Ficken, Coordinator, at 314-566-2080.

Newsletter Staff

Co-Editor	Liz Young
Co-Editor	Bill Wolz
Production Editor	Pete Ritter
Distribution	Kathy Stark
How to contact the Newsletter	
Bill Wolz: wolz@germanstl.org , or	
Liz Young: liz@germanstl.org	

Please send submissions by:

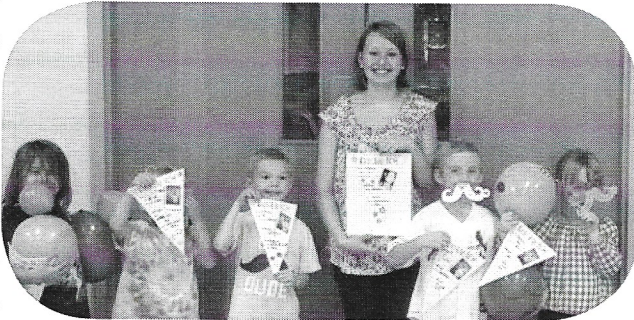
- March 1 for the Spring issue
- July 1 for the Summer issue
- November 1 for the Winter issue

DKV Kindergarten!

Bimonthly Saturday Fun at the DKV Hall

We always have a lot of fun playing games and doing arts and crafts and we would love for some more kids to join the fun!

We resume in September.



Kinder-Tanzgruppe

We start with the youngest Kind(er) at age three to the more "seasoned" Kind(er) at the age of nine. With the Kinder-Tanzgruppe (Children's dance group), the parents, relatives, friends and volunteers all play a vital role in providing a little German culture and tradition.

For more information contact:

Birgit Sterzl McMullen,
Dance Instructor
618-654-1340 or
314-852-1340



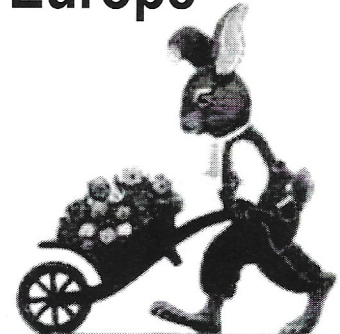
Handcrafted Gifts from the Alps of Europe



ALMOST EUROPE

Mason Woods Village
13422 Clayton Road

314-434-3554



Corner of Mason and Clayton Road, right above Straub's!

Tyrolean Wood Carvings & Nativity
Bavarian Pewter Ornaments & Jewelry
Castle Posters, Calendars & Keychains
Austrian Crystal & Candles
Swiss Kunsthandwerke

Call for showroom hours or visit us on the web:
www.almosteurope.com

Performing Groups

Deutschmeister Blaskapelle

Deutschmeister Brass Band

President: Helmuth Glatt 314-566-9557

Secretary/Treasurer: Terri Gudowicz

Members at Large: Norbert Glasl and Becky Fischer

Band Practice: Wednesdays @ 8:00 p.m. at DKV Hall

Damenchor

Ladies' Chorus

Coordinator: Käthe Tullmann 314-842-6798

Music Director: Peggy Pancella

Choir Practice: Monday @ 7:30 p.m. at DKV Hall

Tanzgruppen

Dance Groups

Kindertanzgruppe

Children's Dance Group (ages 3-9)

Practice: generally 2nd & 4th Sunday of the month

Call Birgit for practice and performance schedules

Practice: DKV Hall

Coordinator: Birgit Sterzl McMullen 618-654-1340

Mittlere Tanzgruppe

Middle Dance Group (ages 10-14)

Coordinator: Ruth VanderPluym 618-538-9975

See website/call Ruth for practice schedule.

Jugendgruppe

Youth Group (Ages 13-26)

Coordinator: Rosemarie Ficken 314-487-3969

Instructors: Jessica Romvari, Jennifer Taylor

See website/call Rosemarie for practice schedules.

Practice: DKV Hall

Wir Tanzen Tanzgruppe

For practice & performance schedules contact:

Jessica Romvari 314-221-4661

Volkstanzgruppe

Coordinator: Monika Lorenz

For practice & performance schedules contact:

Monika Lorenz 314-894-5561



Gartenverein

On April 13 several of us were at the Donau Park getting rid of winter detritus to make room for the spring/summer bloomers [oops, NOT those kinds - tsk... where is your mind?]. While familiarizing a few new garden club volunteers* with what is blooming or needed, I started thinking of the people who had been instrumental over the years of making the garden what you see now. Many have contributed plants, their willingness to dig up weeds, or physically planted what we would rather REALLY see. Deceased club members who were active in gardens or provided in some way. Below are NOT the ONLY the ones I remember. Trudi Lasinski, Theresa Jalsovec [of course, since she was my mother,] Katherine Haunold, Katherine Unterreiner, Katherina Bertich.

We honor and thank all those from the past and hope we can continue to emulate their dedication. Also a thank you to the many who have helped in the past, present and will be there in the future for all your willing help, muscle, and expertise.

During the month of May the gardens did well, what with Mother Nature's showers and Ralph's claiming he watered at the Donau Park—especially if I showed up right after a rain. Hmmmm, do you think maybe he's fudging, just a LITTLE? The plant sale again brought in a good and income will provide any gardening supplies that might be needed for several months, maybe even a year or two. We've only been adding perennials. Once they are well established watering will no longer be needed so frequently. The perennials that have been added the last year or two are even Missouri natives per what I heard at seminars that I attended natives. Trying to aid the wildlife and cut down on unnecessary water usage. Maybe I'm tooting the garden club's own horn, but we all need to be more conscientious of our ecology and help in whatever way is best suited to our beliefs.

Now on to the fun of digging, planting, weeding in the dirt. I can't imagine why people call it a green thumb. My thumbs, fingers, hands and sometimes feet are edge in black. It's almost impossible to keep my nails clean during the growing months.

Becky Haas
Garden Club Coordinator

*1 - my cousin, Ann Bertich, 2 - Frank Breitenstein



2016-National Donauschwaben Tourney
May 28 & 29 (Memorial Day Weekend) in Chicago, IL

Grün Weiß FC News

The *St. Louis German Cultural Society's* Fußball club team (**Grün Weiß FC**) competed in the *42nd Annual National Donauschwaben Soccer Tourney* on Memorial Day weekend 2016 (May 28th & 29th) in Chicago, IL. Almost the entire team made the trip this year including a small contingent of **Grün Weiß FC** supporters from St. Louis (mostly spouses & family).

The team competed in 4 games in two days, and finished the tourney in 8th place out of 8 teams with a record of 0-0-4.

A great time was had by all as the weekend also included plenty of *Gemutlichkeit* in the evenings along with two complementary meals by the host Club, Chicago, Grün Weiß SC.

The *St. Louis German Cultural Society Grün Weiß FC* are tentatively planning on participating in the *43rd Annual National Donauschwaben Tourney* in 2017 hosted by the *Chicago German Aid Society*.

As always, we would like to thank the *St. Louis German Cultural Society* for their continued support.

Respectfully submitted,
Steve Ballew





Everybody is welcome.

Totengedenkfeier

Memorial Tribute
at the Donauschwaben Memorial
Sunset Burial Park

Sunday, November 6, 2016

starting at 2:00 p.m.



MARKERS • MONUMENTS • VASES
GARDEN SPACES • LAWN CRYPTS • MAUSOLEUMS
CREMAIN NICHES

Sunset Memorial Park and Mausoleum

Affton Monument Co.

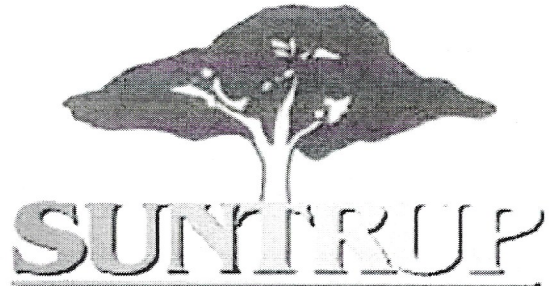
**We Service All
Cemeteries**

10180 Gravois
St. Louis, MO 63123
314-843-3113

Lynn Stevenson · Jim Leininger

Family Service Counselors

Compliments of the Suntrup Family



Suntrup Nissan
6000 S. Lindbergh
St. Louis, MO 63123
314-892-8200

Suntrup Hyundai
5926 S. Lindbergh
St. Louis, MO 63123
314-892-2552

Suntrup Kia
6263 S. Lindbergh
St. Louis, MO 63123
314-894-2311

Suntrup Volkswagen
6000 S. Lindbergh
St. Louis, MO 63123
314-892-8200

**Suntrup Hyundai
Wentzville**
971 Wilmer Road
Wentzville, MO 63385
636-887-8711

Suntrup Kia West
14116 Manchester
Ballwin, MO 63011
636-591-2900

www.suntrupnissan.com www.suntruphyundai.com
www.suntrupkia.com www.suntrupvw.com
www.suntruphyundaiwest.com www.suntrupkiawest.com

We want your business and we'll earn it!

im Garten



Senkrecht | Down

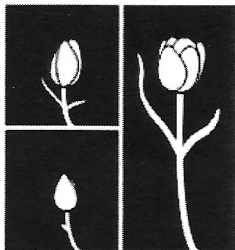
- 1. underground part of a plant
- 2. flower bulb
- 3. bud
- 5. lawn
- 6. twig
- 10. shrub or bush
- 11. flowers and vegetables grow here
- 12. soil

Waagrecht | Across

- 4. weed
- 7. foliage
- 8. plant
- 9. vegetable
- 11. gardener
- 13. one of the fragrant flowers
- 16. leaf
- 17. flower
- 18. common plant for a lawn



Answers on page 33.



All Family Care

Let us help you maintain your
Independence with
Hourly & Live-In Care
Private Duty & Medicaid

Proud Supporters of
The German Cultural Society
Zum Wohl!

www.allfamilyhomecare.com
(314) 544-1515

Kutis Funeral Home Inc.



CITY CHAPEL
2906 Gravois
St. Louis, MO 63118
772-3000



SOUTH COUNTY CHAPEL
5255 Lemay Ferry Road
St. Louis, MO 63129
894-4500



AFFTON CHAPEL
10151 Gravois
St. Louis, MO 63123
842-4458

Deutschmeister Brass Band



The year seems to be going by so fast; didn't we just celebrate Spring with Maifest? In any case, everyone in the Deutschmeister Brass Band hopes you are having a terrific Summer. We really enjoyed the happy crowd and the festive fireworks at Sommerfest! We like to refer to this event as *Boompahpah*, because it mixes *Oompah* with fireworks.

It won't be long before we start celebrating the fall harvest season with a variety of public and private events. We look forward to trying new places and "mixing it up" a bit. The demand this year seems greater than ever. Nearly every weekend is already booked on one or both days, and requests keep rolling in! Of course we will bring *Gemütlichkeit* to the *German Cultural Society's Heimatabend, Kirchweihfest*, and *Oktoberfest*.

Local breweries like Urban Chestnut and Recess Brewing (Edwardsville, IL) are keeping us busy; Anheuser-Busch has us in their Biergarten this year. Our songs will be "Rollin' on the river" at the Loading Dock in Grafton, IL where you can dock your boat to listen in. Our song, *Willkommen an Bord!* will have extra special meaning there!!

And finally, we are the feature band at the Beerfest being held in KC's Union Station performing 6-10pm on Saturday, September 17, and 1-5pm on Sunday. Please refer to germanband.com and our Facebook page for the latest schedule and details.

Last year, we updated our Fall look with stylish new jackets. This year, the *Blaskapelle* is working hard to bring you the sweet sounds of *Blasmusik!* Speaking of "mixing it up", we now have a new sound system that has enough channels to cover all 25 members of the band and then some. The Band may be 53 years old, but we are keeping up with technology.

We are putting in much time and effort to make this the best year yet. We hope to see you at our events, both near and far. Until then, best wishes from the Deutschmeister Brass Band.

Reported by Helmuth Glatt

Der Damenchor des Deutschen Kulturvereins

Letters from the Choir *Celebrating German Songs since 1964*

I have belonged to the Damenchor for 50 plus years. We all like to keep das Deutsche Lied alive!

—Ursula Fox

Germans and German-speaking people are blessed with a treasure trove of songs and music. Most tell of love found, love lost, love of homeland, beauty of nature, and praise for our creator.

We, the Chorus of the **German Cultural Society**, try to preserve our rich musical heritage. To us, Volksmusik, which tells a story, has a deep meaning and ties us to our former homelands and its pleasant memories associated with a time long gone. We also consider it our duty to keep alive Lieder and compositions by well-known and lesser known musical geniuses.

As you can see by the photos, we have performed at various venues such as: *Kirchweihfest*, even before our new Hall was built and the old Altenheim building was still being used by us; under the Arch for the *Folklore Festival*; at Christ Church Cathedral downtown; at the Old Courthouse; at Peace Lutheran Church, which is an annual Christmas Service; at Cole Camp for the St. Louis District gatherings; as well as our own Hall for our annual *Liederabend*; and every three years we try to attend the *National Saengerfest* held in various host cities, with as high as 4,000 singers in years past, and currently still averages about 1,000 singers.

Our little group has held together for over 50 years under various directors, and we hope to continue for many more years to come with the support of the Verein and its members, the *Deutschmeister Brass Band*, and many others.

—Katherine Tullmann



We are the ladies of the **German Cultural Society** who enjoy singing. Most of us have belonged to this organization for thirty, forty or fifty years. I remember selling sausage on Memorial Day, *Strassenfest*, Fourth of July and all festivals in between.

Mostly I enjoy singing with the ladies I've known for so many years. We are grateful to Kathi Tullman for all her work and for the lovely songs she finds for us. We are also lucky for Peggy Pancella, our director, who is so patient and teaches us to do better. I also remember how much my husband Joe enjoyed our concerts.

—Cathy Unterreiner

Already as a child, I grew up surrounded by songs and music. In Austria, as a teenager, I participated in the *Upper Austrian Youth Singers* for two years and once a year we would attend the annual singer festival. When the German Hungarian men's choir joined the *American Aid Society*, they created a joined choir but did not have enough male singers. The ladies were invited to join the choir and of course I immediately said yes. That was 1964 and after 52 years as a member of our choirs, I still look forward to and greatly enjoy the opportunity to sing.

—Aline Thalheimer





I joined the German Cultural Society *Damenchor* in 1992, thanks to Becky Haas! Singing with all the wonderful ladies/friends is very heartwarming. It's so much fun and, at times, challenging learning the songs in German (practice, practice). Sometimes the words stay in your mind for days. Performing at our concerts is very rewarding, especially when we get compliments. Attending the 62nd North American Singing Festival in Pittsburgh (800 singers) was just awesome. For me, singing is very joyful and uplifting.

Thank you Kathe Tullmann and Peggy Pancella for your hard work.

—Eva Goepfert

“Das Lied“ ist ein deutsches Kultur Gut. That means “Song“ is a part of the German culture. We sing at religious occasions, at get-togethers, christmas and many other festivities and we also have a concert.

Some of the songs we sing even bring back some happy memories from our childhood. I also enjoy the friendship and camaraderie with my fellow singers. As far as selecting the songs for our concerts, sometimes we vote more than once or twice until we get it right.

I want to close with a meaningful saying: Wo man singt da lass dich ruhig nieder- böse Menschen haben keine Lieder.

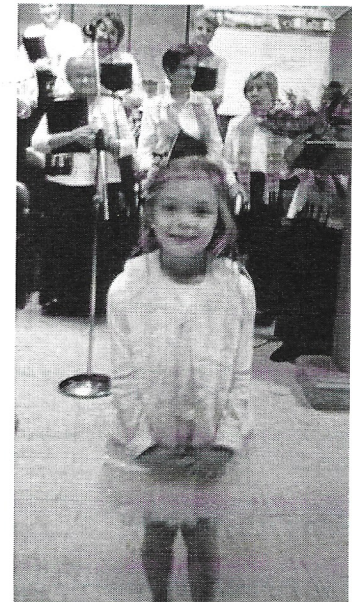
—Therese Neulinger

Wo man singt da laß Dich ruhig nieder
Böse Menschen haben keine Lieder.
Stimmt ein, stimmt all mit ein
Und laßt uns fröhlich sein.

Every Monday evening is choir practice for me, for the past ten years. I have enjoyed the many songs, some familiar, especially the beautiful Volkslieder from my school years in Salzburg, Austria.

Peggy Pancella, our gifted and very patient Director, is a terrific teacher. It is really a pleasure to be part of the German Cultural Society *Ladies Choir*. Also, it is important for us to keep the beautiful German songs alive. I encourage every young and elderly lady to come and join us. I am sure you would enjoy it.

—Anni Ruppe



continued on page 14...

Liederabend & Tanz

A Themed Program Presented by the

Ladies' Chorus & The Deutschmeister Brass Band

Admission: \$10

**Kitchen opens
at 6:30 pm
& Performance
at 7:30 pm**

**Traditional German
Food & Drink
for purchase!**



**Saturday,
October 22nd**

**Deutscher
Kulturverein Hall
3652 S Jefferson Ave
St Louis, MO 63118**

MEET ME IN ST. LOUIS



**For tickets or information call:
Ursula Fox 314.843.4073 or
Maria Thalheimer 314.842.0332**

...continued from page 12

There are a lot of reasons I make the drive from Belleville to South St. Louis one night a week.

My love of singing is the biggest one. I have been singing in choirs since grade school. I moved away from St. Louis in 1979 joining the Air Force for over 20 years, including 3 years stationed in Germany.

When I moved back to St. Louis, I knew I had to find a choir to join, singing means that much to me. One evening, my Tante Cilli (Cecilie Dukay) told me about a *Damenchor* concert she had attended. She took me to a rehearsal one night and I've been a part of the group ever since.

I enjoy the camaraderie with the other ladies. I also noticed that some of the German, spoken and written, that I thought I had forgotten was coming back to me. My roots and heritage are very important, I have learned so much about the *Donauschwaben* and my family's history.

And I enjoy the challenge of learning new music, though reading old German Gotisch print copied from small, old books can be too much of a challenge. When my sisters and I were in school, our parents listened to German radio programs, **not** what we girls wanted to hear. Now after learning a lot of those songs, they've become some of my favorites. It's one more genre of music on my long list of favorite styles, everything from KSHE to Cajun. I hope I can keep singing with the *Damenchor* for a long time to come.

— Monica (Taubel) Kimbrell



All my life I'd been exposed to singing. The family had always sung at Christmas and most family functions. Mom (Theresa Jasovec) was the soprano, Aunt Betty Wild and Aunt Mary Flesch and us girl cousins were the accompaniment. Batći (Frank Flesch), a very strong voice, filled the male portion, to the point of drowning us out on occasion.

Back when I was much younger (yesterday, right? ha!), I used to try to do the harmony during these singing sessions but just never got it right. My oldest cousin told me I sang it all wrong.

In grade school we were required to sing in church: mass, Latin, funerals. We were never asked to sing at weddings, h-m-m? (We would never have dared Whoopie Goldberg's style. Unheard of back when.) On occasion I also sang with the Croatian church choir.

In 1979 I finally convinced myself to join the *Ladies' Choir*. Our son Andy was in Kindergarten, hubby John was home to watch him in the evenings, so now I was able to pursue some hidden talents. There in the original building I sang soprano the first years but seconds were sorely needed so I switched. Since then I finally learned how to sing a decent harmony.

—Becky Haas



Singing has been a part of my life from childhood. My parents paid for singing lessons from the age of 8 or 9 until I was 13, at the *Hagen Conservatory* on Kingshighway. I learned to read music, a plus for participating in choirs over the years.

In high school I participated in the concert choir for 4 years receiving a 1st place medal. I later sang at Salem, St Lucas Lutheran churches and after marriage at St Martin of Tours. There were also private concerts, funerals and weddings, so a well-rounded experience in an activity that I thoroughly enjoyed.

For several years there was no choir on my horizon. Then I was invited to join the *Liederkrantz* and the *German Cultural Society Ladies Choir*. Such a wonderful group of German ladies with whom I've sung for quite a number of years. I love singing all those great songs and have been given the opportunity to sing solos at the concerts, which had been a lifelong dream of mine. I'm hoping to continue for many more years to come.

—Barb Potje

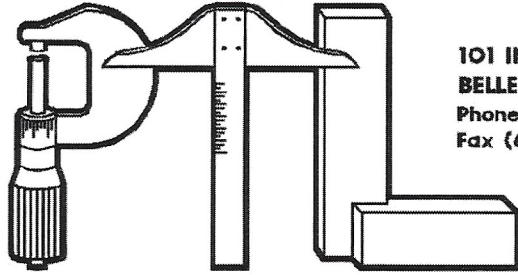
I love singing and was part of the Madrigal Singers at Rosati Kain a long time ago. I had been busy raising my family when the opportunity presented itself joined the Chor.

It has been a wonderful experience. We have the best in our director Peggy Pancella; our multi-talented leader Kathe Tullmann and all the wonderful chor members. Not only has the time that I have spent with the Chor been a soul enriching musical experience but it has given me the opportunity to attend wonderful singing events in Cole Camp, Missouri and with thousands of singers from all over the U.S. in Milwaukee and Pittsburg. Thank you *German Cultural Society Damenchor* for giving me the opportunity to have these very memorable experiences.

—Irma Wittendorfer



Smiles are prepared for a performance of the Mittlelere Tansgruppe at the biennial Hummel conference in O'Fallon, Illinois.



**101 INDUSTRIAL DRIVE
BELLEVILLE, IL 62220
Phone: (618) 277-6789
Fax (618) 233-6789**

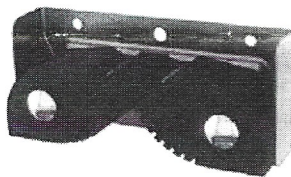
MANUFACTURING, INC.
www.ptlmfginc.com

PROGRESSIVE TOOLING-METAL STAMPING-WIRE EDM-CNC MACHINING-CAD/CAM/CMM

STOCKTRACK



101 Industrial Drive
Belleville, IL 62220
Phone: 618-277-6789
Fax: 618-233-6789
E-mail: sales@stockgripper.com
Web: www.stockgripper.com



**STOCK
GRIPPER™**



ROC INDUSTRIES Incorporated
1218 West A Street
Belleville, IL 62220-1030
Phone: (618) 277-6044
FAX: (618) 277-2999

Specialist for the Metal Industry in:

- Vibratory Deburring
- Preplate Surface Finishing
- Ball Burnishing
- Polishing & Buffing
- Flat Sanding (TIME SAVER™)
- Small Assembly & Packaging
- Quality Assurance Inspection

Over 140 cuft. of vibratory finishing capacity

Deutscher Weihnachtsgottesdienst

GERMAN CHRISTMAS WORSHIP SERVICE

DECEMBER 11th

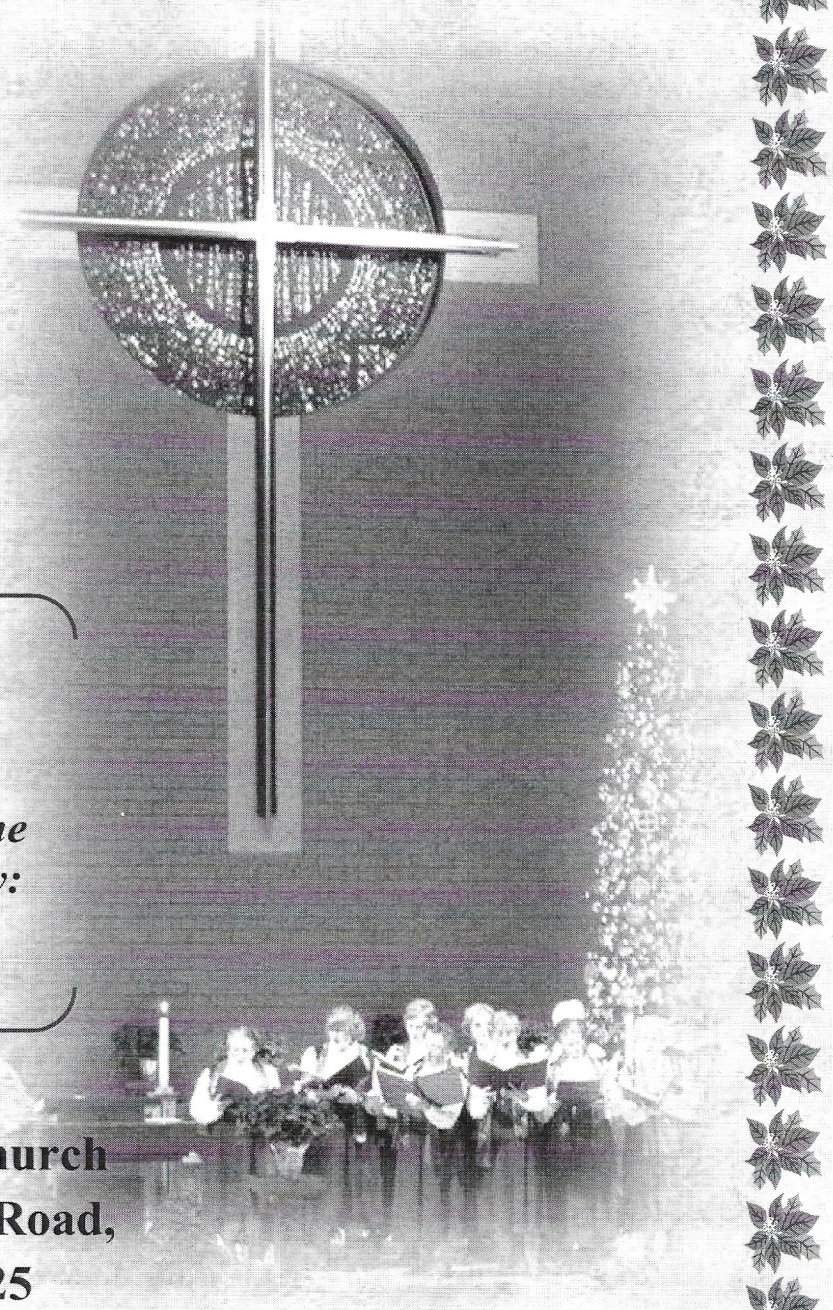
2:30pm

*Join us for a
cultural Christmas
experience. The
Service will be
spoken in German
with some English.*

*For information:
Rev. Dennis Kastens,
314-892-5610
or The Damenchor of the
German Culural Society:
Käthe Tullmann,
314-842-6798*



Peace Lutheran Church
737 Barracksview Road,
St. Louis, MO 63125



Senioren Meeting

—Rose Lengenfelder

We are happy to see all of our friends on the 2nd Tuesday of every month! After our late summer break, the Senioren Afternoon Gathering schedule for the rest of the year at 1:00 pm. is...

August No Senioren
 September No Senioren
 11 October theme is Autumn & Fall
 8 November theme is Thanksgiving
 13 December theme is Christmas

Lunch is served at Noon

Here are a few pictures from the July meet-



ing—after the 4th of July. Becky Haas spoke for us at this meeting and offered a portion of this poem for Senioren:

Die fünf Gebote der Senioren

Das erste Gebot:

Ihr sollt nicht immer von Krankheiten reden!
 Irgendwas plagt doch heut` einen jeden.
 Ein bißchen Rheuma, schlechtes Gehör,
 verschlissene Knochen, das Gehen fällt schwer!
 Der Kreislauf wird träger und schlechter das Sehen,
 so wie einst kann man nicht mehr zum Tanzen gehen.
 Ja man ist alt, das Gedächtnis kriegt Sprünge,
 es ommen noch mehr unangenehme Dinge.
 Trotzdem ist das Leben nicht schön,
 man muß nur die kleinen Dinge seh`n:
 Wie die Schneeglöckchen so tapfer steh`n, Kinder sich
 beim Spielen dreh`n,
 Osterglocken heraus sich schieben, die Sträucher sich
 schmücken mit neuen Trieben.
 Und über allen lacht die Sonne.
 Freund das Leben ist doch eine Wonne!

Das zweite Gebot:

Ihr sollt mit Eurer Rente nicht sparen!
 Ihr habt sie erschuftet in vielen Jahren.
 Jetzt gönnt Euch etwas schönes vom Leben,
 nicht alles sollt Ihr den Enkeln geben.

Ihr habt nach dem Krieg mit Null angefangen,
 so ist es den Jungen noch nie ergangen.
 Und immer in`s gemachte Bett sich legen,
 ist nicht unbedingt ein Segen.

Haut mal auf die Pauke, macht es
 Euch schön, wer weiß, wie die nächsten
 Tage ausseh`n.
 Doch noch lacht über allen die Sonne.
 Freunde das Leben ist doch eine Wonne.

Das dritte Gebot:

Ihr sollt Euch noch in der Welt umsehen!
 Nicht immer in den Stadtgarten gehen.
 Fahrt in`s Gebirge oder an die See,
 gönnt Euch die Sonne, das Wasser, den
 Schnee.
 Es treibt Euch niemand, jetzt habt ihr
 Zeit,
 die Welt ist so schön und herrlich weit.
 Auch in`s Ausland fahren, ist kein

Problem,

mit Bus oder Bahn reist es sich bequem.
 Man besichtigt dabei manche tolle Stadt
 und genießt was das Hotel zu bieten hat.
 Dann erfreut jeden wieder die heimische Sonne.
 Freunde das Leben ist doch eine Wonne!

Das vierte Gebot:

Ihr sollt auch niemals Resignieren!
 Laßt Euch vom Gerede der Leute nicht irritieren.
 Seid ihr noch zusammen, ein älteres Paar,
 seid dankbar dafür, es ist wunderbar.
 Einsamkeit kann oft schrecklich sein,
 sucht die Gesellschaft, bleibt nicht allein.
 Zusammen leben, zusammen reisen,
 zusammen ausgehe`n, zusammen toll speisen.
 Gibt Wärme, genießt die Gemütlichkeit,
 vor allem aber die Zärtlichkeit.
 Es gibt nichts schöneres unter der Sonne.
 Freunde das Leben ist doch eine Wonne!

Das fünfte Gebot:

Eure Hände sollt nicht in den Schoß ihr Legen!
 Ihr sollt, so ihr könnt, Geist und Glieder bewegen.
 Geht Schwimmen und Wandern, macht Gymnastik
 und Tanz, dann bleibt ihr Fit und es gibt Euch Glanz.
 Und so trainiert ihr den Verstand:
 interessiert Euch für alles Neue im Land.
 Die Welt dreht sich schneller als je zuvor,
 bei Diskussionen spitzt das Ohr,
 sprecht mit den Jungen so lernt ihr dazu,
 denn der Geist braucht Bewegung und nicht die Ruh.
 So steht ihr noch lange und frisch in der Sonne.
 Freunde das Leben ist doch eine Wonne!

Wir bitten um Beachtung und genaueste Einhaltung der Gebote!
 G. zwerg | 20.11.2007



Gateway Podiatry

FOOT SURGERY • SPORTS MEDICINE

VINCENT SOLLECITO, III, D.P.M.

DIPLOMATE, AMERICAN BOARD OF PODIATRIC SURGERY

3915 WATSON ROAD
SUITE 200
ST. LOUIS, MISSOURI 63109
314-352-2711
FAX 314-644-5081

FOR OTHER LOCATIONS CALL: 314-432-1903

Der Flederwisch

—Becky Haas

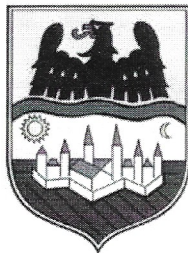
When I was a little girl..... My Oma made bread probably every week using a "Brotbrett" [breadboard for those of you who don't know German] and a "Flederwisch". Maybe that's not even the correct term, but it's what our family had always called it. Ha! I just looked up the translation for this and it read: feather duster. The translation is alright as far as that goes, but Oma had used a home made version to spread, or clear flour off the board or onto whatever she needed.

The "Flederwisch" was made out of the very tip of the first joint part of the wing of a goose. If you'll recall in those some of olden days 1930s, 40s, 50s etc. especially in the communities that many of us [of the more experienced members of the German club] were born, and probably older, there weren't all those modern conveniences called the 5 & Dime or Dollar Stores. You had to improvise on all sides. For some things you had to put your thinking cap on and devise a method or implement to facilitate your chore. NO, she never used it for dust. Tch - I'm sure in someone's mind that thought did arise, if your mind works like mine.

New Landesverband Website

—Robert F Filippi, Landespresident

At the last Landesverband der Donauschwaben, USA national meeting in Chicago, Renee Stein volunteered to assemble a new Landesverband website to replace the website. The new site can be found at donauschwabenusa.org. You'll see that the current site is still in its "skelletal" stage. We are entertaining suggestions for additional content.



Corridor Bill Signed!

We want to congratulate the Missouri Humanities Council as Gov. Nixon signed the German Heritage Corridor into law on July 1, 2016! "The newest initiative of the Missouri Humanities Council, the German Heritage Corridor, spans dozens of counties and hundreds of cities, towns, and other municipalities. Working collaboratively with local governments, cultural organizations, and other community leaders, we'll be working to shine a spotlight on Missouri's most treasured heritage sites. Go to <http://www.mohumanities.org/> to find out more!"



TOOLING SPECIALISTS INC.

Terry Ficken
President

TOOLING SPECIALISTS INC.

Terry Ficken—President

8716 Jennings Station Rd St Louis, MO 63136

- * GENERAL MACHINE SHOP *
- *JIG & FIXTURES * WELDING & REPAIR*
- *PLASTIC / DIECAST MOLDS *

Office: (314) 388-2080 PO Box 510472
Fax: (314) 388-2066 St Louis, MO 63151
tsimold@swbell.net



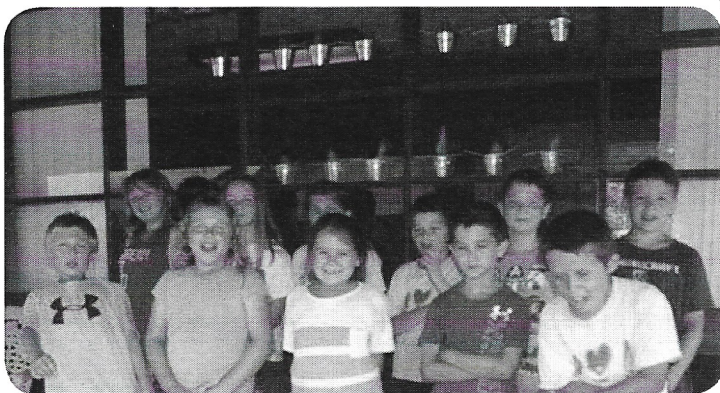
DKV Sommer Verein

— Susie Gallagher

The DKV Sommer Verein was back at it for its 4th year! “Kartoffel” (potato) and Puppet were the theme and our motto was *Sonne, Spiele*, “Kartoffel *Schmecken* gut”, *Schoene* nature, *Schoene Puppen, Sport, Spass, Strand*, aber keine *Schule*!

Last year, we spoke to you about all the rain we had. This year, it was not the rain but the heat that did not deter us! Welcome our new and returning friends.

Montag: Füsball is always a focus during camp, and it never disappoints. **Coach Alex Wendl** headed up our program again, teaching basic rules, plays, and drills. This year, the Kinder each got to individualize the blueprint design of their camp t-shirt. We enjoyed trying out marionette style puppets, enjoying several that were donated to camp by the **Romvari Family**. G&W Weisswurst & homemade potato pancakes. And back by popular demand – pretzels.



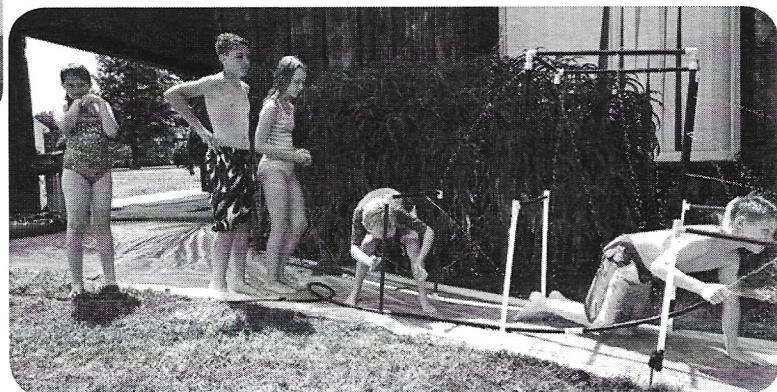
Dienstag: We started our stick puppets which we will continue to work on throughout the week. Making its return was the ever changing 100’ water slide! The sun shone bright and we finished our cyanotype blueprint T-shirts. Weiner-dogs, baked beans & corn with Omi’s famous German Potato Salad was the lunch.

Mittwoch: It wouldn’t be Sommer Verein Fritz. We made Herr Potato-Fritz, like Mr. Potato-head. Pork Roast and pan roasted potatoes for lunch. We made Frau Fink’s baked German apples. Many had fond memories of her Kindergarten Klasse and the love that’s been passed down in our club’s kitchen throughout the years! These are the kinds of memories our camp strives to preserve, along with the new ones, and new traditions that we create!



Donnerstag: “Heisse Kartoffel” game started the day. Lunch was trayfuls of fish sticks & chicken nuggets with

smashed potatoes and peas. We rooted some sweet potato plants and decorated their buckets “*Wachen Kartoffel*” making them ready to take home for our window sills. And then rounded out the afternoon with some impromptu puppet play using our completed stick puppets, in preparation for the Saturday performance.



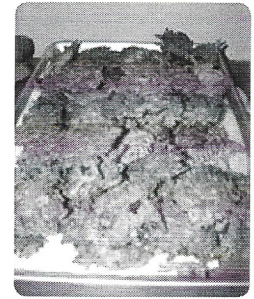


Freitag: Wandertag! *Wir sind spatzieren gang!* Off to *Bob Kraemer's Marionette Theater* for a the overview of the marionette-making process and a fantastic show that took us that even featured polka puppets from German. Then to Tower Grove Park for a German-style picnic of a G&W kalte aufschnitt mit potato chips. Omi's homemade Apfel strudel for dessert, and more Wasserspiel in the fountains.

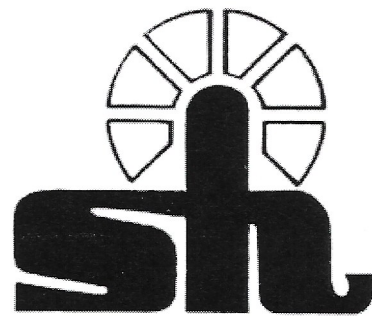


Samstag: Sommer Fest is where the the Kinder presented their Puppen-spiel, telling about their favorite parts of the week, and danced the marionettes to some German-themed songs.

Applause Bitte! Vielen Dank to our DKV Executive Board for the generous use of the Donau Park for this camp. And also to **Ralph Hoffarth**, who keeps our park and space ready for fun, made us homemade ice-cream, and enjoyed some great left-overs cooked by **Omi Wendl**. To Omi who worked hard in the kitchen side-by-side with us week, has meant the world to us. And to our camp coordinators Susi Gallagher and Mistti & Pete Ritter for all their time talents and work throughout the week.



Until the Sommer Verein meets again...**Bauen Sie Ein Bessern Sommer!** *Here's to Building a Better Summer!* See you next year!!!



SUNSET HILLS DENTAL GROUP, INC.

11810 GRAVOIS ROAD
ST. LOUIS, MO 63127

DANIEL A. KAUFMANN, D.D.S.

314-842-5000 EXT. 46

Kenrick's Meats & Catering

4324 Weber Road, St. Louis, MO 63123
Phone: (314) 631-2440 - Fax: (314) 631-6452
www.kenricks.com

Wir sind Ihre Party-Leute
"We're your Party People"

Full Service Catering for All Occasions

Weddings ■ Rehearsals ■ Showers
Anniversaries ■ Family ■ Gatherings

Inquire about our Abundant Selection of Fine Foods

- Catering Pick-Up
 - Delivery Available
 - Box Lunches
 - Gourmet Platters
 - Hors D'oeuvres

Kenrick is a proud affiliate of the German Cultural Society

4324 Weber Road, St. Louis, MO 63123
Phone: (314) 631-2440 - Fax: (314) 631-6452
www.kenricks.com

Kenrick's Meats & Catering

Sommer Verein Pretzel Recipe

1/2 cups warm water, 110-115 degrees F
1 T sugar
2 t kosher salt
1 envelope active dry yeast
22 ounces all-purpose flour
2 ounces unsalted butter, melted
Vegetable oil, for the bowl and pan
10 cups water
2/3 cup baking soda
1 large egg yolk, beaten with 1 T water
Pretzel salt (or coarse sea salt)

- Combine the 1 1/2 cups warm water, the sugar & kosher salt in the bowl of a stand mixer and sprinkle the yeast on top. Set aside for 5 minutes, or until the mixture foams.
- Add the flour and butter and, using the dough hook attachment, mix on low speed until well combined. Change to medium speed and knead until the dough is smooth and pulls away from the side of the bowl, 4 to 5 minutes.
- Remove the dough from the bowl, clean the bowl, then oil it well. Return the dough to the bowl, cover with plastic wrap, and set aside in a warm place for 50 to 55 minutes, or until the dough has doubled in size.
- Heat the oven to 450 degrees F. Line 2 half sheet pans with parchment paper and lightly brush with oil. Set aside.
- Bring the 10 cups water and the baking soda to a rolling boil
- Divide into 8 equal pieces. Roll out each piece of dough into a 24-inch rope and shape.
- One by one, place the pretzels in the boiling water for 30

Gedicht—Der Uracher Brezelbäck

Es war einmal ein Brezelbäck
dem sprach der Graf das Leben weg
doch weil er guten Leumunds war
bot ihm der Graf ein' Rettung dar.

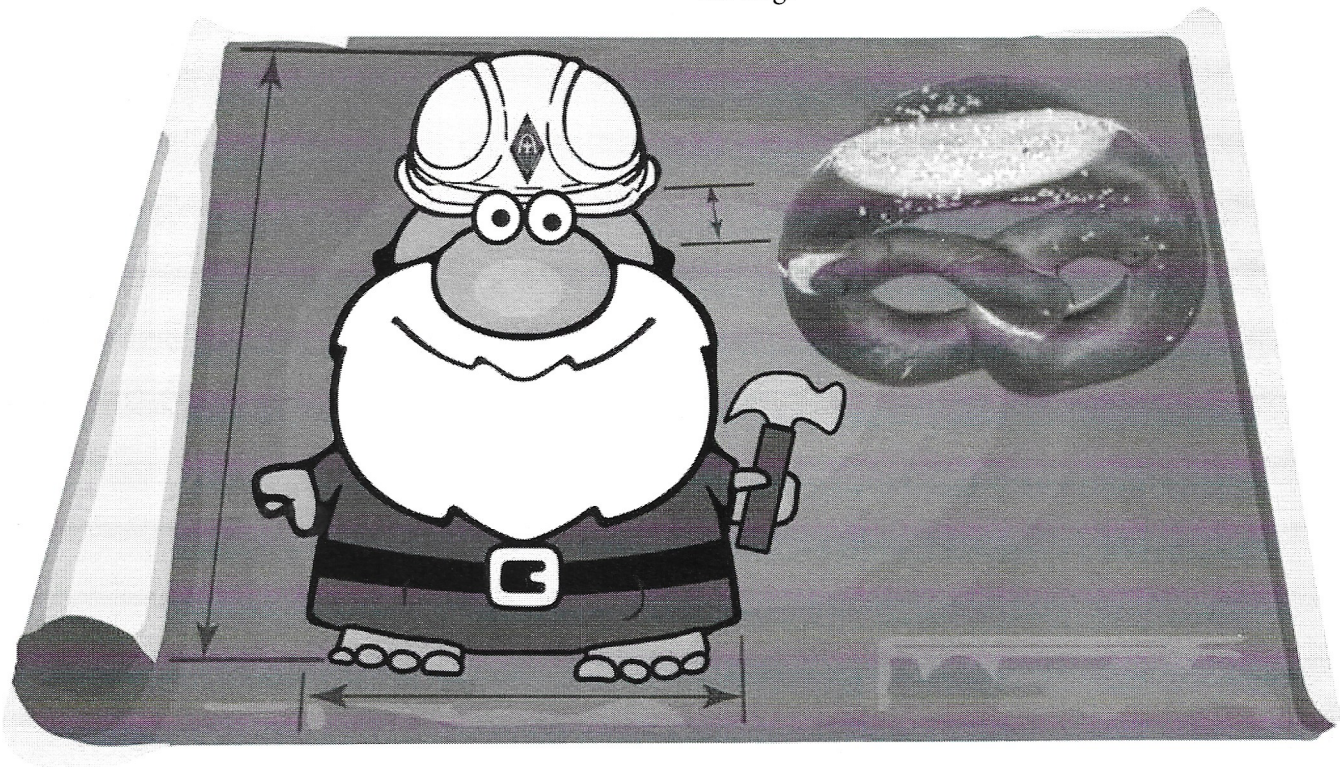
Back ein Brot lieber Freund
durch das die Sonne dreimal scheint
dann wirst du diesmal nicht gehängt
das Leben sei Dir frei geschenkt.

Der schlaue Bäck bedachte sehr
drei Tage braucht' er und nicht mehr
dann brachte er mit sichrem Schritt
dem Grafen eine Brezel mit.

Er hielt sie ihm vors Auge hin
die Sonne dreimal dadurch schien
der Graf, er lächelte darauf
und aß die ganze Brezel auf.

Drum kauf' dir Brezeln liebes Kind
weil die so sehr historisch sind !

- seconds. Remove them from the water using a large flat spatula. Return them to the sheet pans, brush the top of each pretzel with the beaten egg yolk and water mixture, and sprinkle with pretzel salt.
- Bake until dark golden brown in color, 12 to 14 minutes. Transfer to a cooling rack for at least 5 minutes before serving.





STORM RESTORATION SPECIALISTS

ROOFING • SIDING • GUTTERS • GENERAL CONSTRUCTION

Ruf mich an auf Deutsch oder English!

**We Specialize in Storm Damage from Hail & Wind
And deal directly with your insurance company.**

FREE ROOF INSPECTIONS

Jeffrey Ralph Altmann-President | (314) 254-5042 | gatewayroofingstl@gmail.com

Deutsche Weihnachtsfeier

A German Christmas Celebration

Jointly sponsored by:
German School Association &
the German Cultural Society

Sunday, December 18, 2016

Everyone is invited to enjoy a holiday program of
German poems, songs, music & dance

Featuring:
Music of the
Deutschmeister Brass Band
& the DKV Damenchor

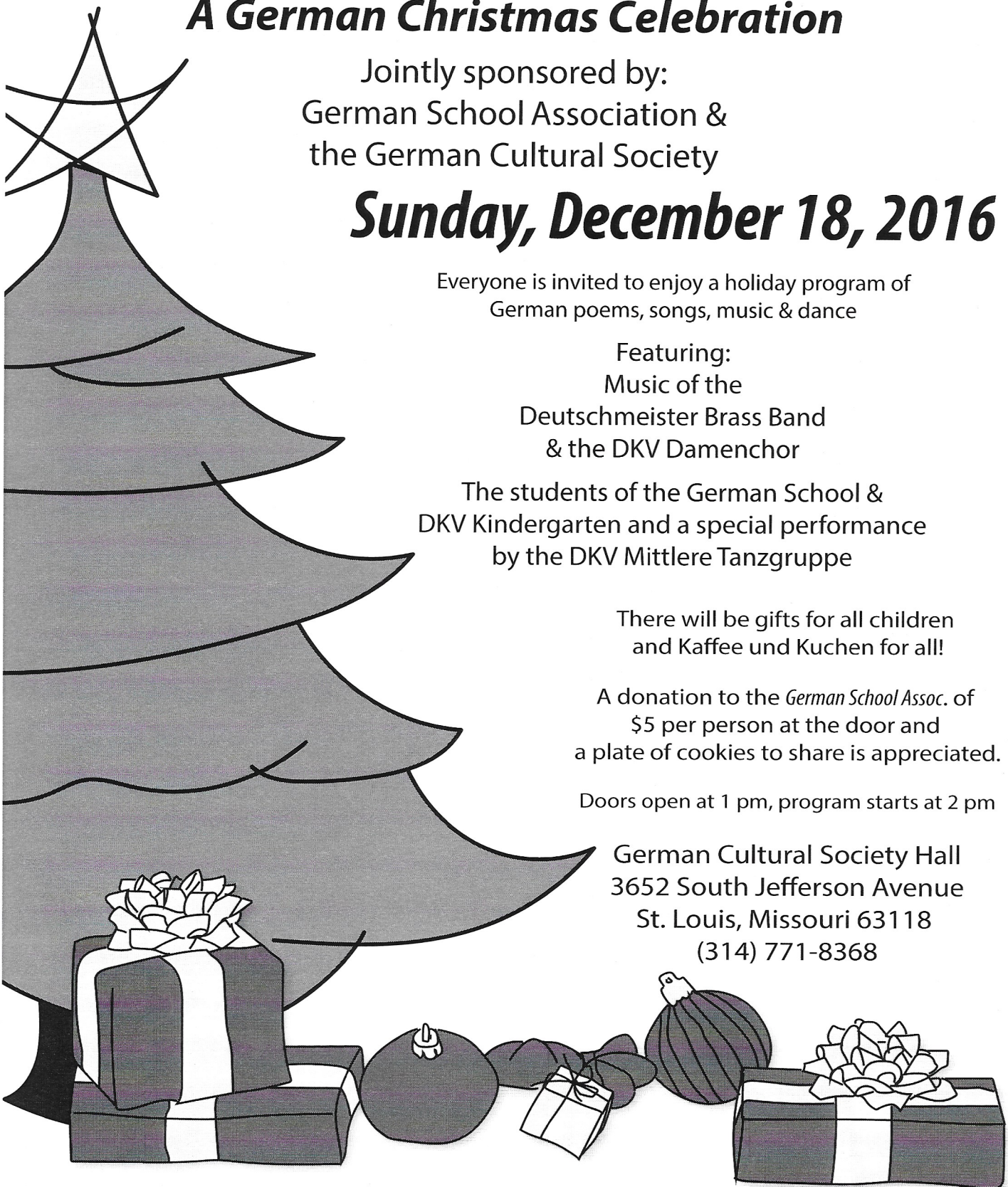
The students of the German School &
DKV Kindergarten and a special performance
by the DKV Mittlere Tanzgruppe

There will be gifts for all children
and Kaffee und Kuchen for all!

A donation to the *German School Assoc.* of
\$5 per person at the door and
a plate of cookies to share is appreciated.

Doors open at 1 pm, program starts at 2 pm

German Cultural Society Hall
3652 South Jefferson Avenue
St. Louis, Missouri 63118
(314) 771-8368



GERMAN-AMERICAN COMMITTEE of ST. LOUIS CELEBRATES

GERMAN AMERICAN DAY SATURDAY, OCTOBER 1, 2016

NOON - 5P.M.

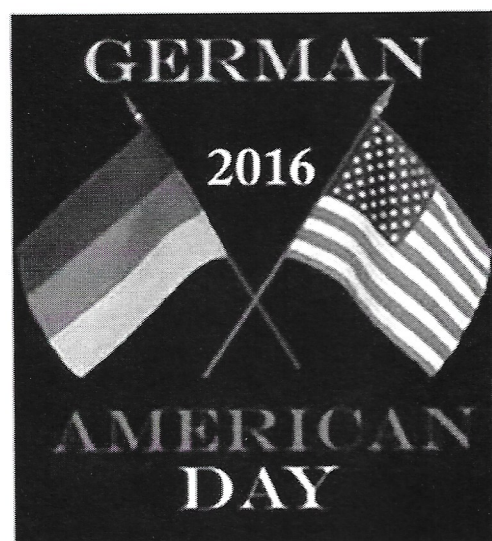


Harry Wolf &
The Waterloo
German Band



St. Louis German Cultural Society Youth Group Folk Dancers

A celebration of our German heritage with food, music and friends! Enjoy a visit in our old-fashioned biergarten, where you can listen to the music of Harry Wolf and his Alpenhorn, or enjoy the Cultural Society's Jungend Gruppe and their German dances! You may visit one of many German organizations in St. Louis and Saint Charles and hear how you can become involved. There will be help with researching your German ancestry, and the Missouri Humanities Council will be there to share the German Heritage Corridor. Plan on spending the afternoon with some German Gemutlichkeit!



German Culutral Hall
3652 S Jefferson Avenue
636-221-1524
germanamericancommittee.org

Wiener & Schnitzl

It was a pleasant day at the Donau-Park July 17th, despite the weather predictions of extreme heat. Smiling faces serving tasty food; no wonder it was in high demand! The music made it a great way to spend a summer afternoon.

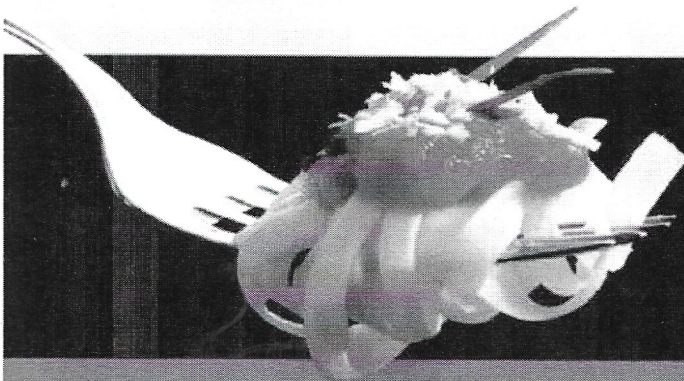


Thanks to all of our volunteers for providing food, drink, dance and especially our slightly over-heated musicians!

Maifest 2016



AUTHENTIC ITALIAN FOOD



*Roberto's
Trattoria*

314.842.9998 | LOCATED IN CONCORD PLAZA - SMOKE FREE

Maifest 2016

This year's Maifest was the perfect day for music, foods, drink and dancing. Maifest proved to be a nice day! Many of the Kinder Tanzgruppe Children are moving on to the Mittlere Gruppe. And some Mittlere are moving on to the the Jugendgruppe. So it goes.

We thank our youth for making the effort with enthusiasm to carry on the folk traditions with the Maibaum raising, and of course the dancing!

For more information about joining the Jugendgruppe, please contact Rosemarie Ficken 314-487-3969.



FRANK'S AUTO BODY, INC.



Certified Collision
Repair Facility



3rd Generation of Collision Repair

Frank Rohatsch, Consultant
H. Joseph Rohatsch, Owner
Joseph M. Rohatsch, Manager

1701 Lemay Ferry Road
St. Louis, MO 63125
Office: (314) 631-4884
Fax: (314) 638-7947

www.franksautobodystl.com





See our website:
www.gwsausage.com



New Hours:

Tuesday 11:00 am - 4:00 pm

Wed - Fri 7:00 am - 5:00 pm

Saturday 8:00 am - 4:00 pm

A Family Owned St. Louis Tradition
Bob and Gerhard Wanninger

Visit our Full Service Meat Market
One block south of Fyler & Kingshighway
4828 Parker Avenue St. Louis, MO 63116
(314)352-5066

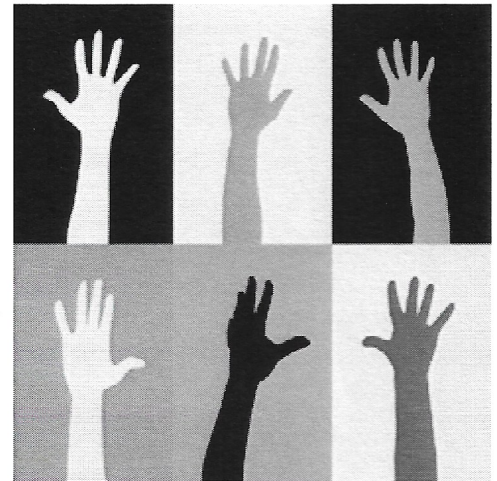
Open Tuesdays through Saturday

You Can't Beat G&W Meat!

www.gwsausage.com



**GERMAN
SCHOOL
ASSOCIATION**
GREATER ST. LOUIS



Learn **GERMAN**

Saturday Morning Classes & Thursday Evening Classes (for Adult Beginners)

The fun and enjoyable way to learn German!

Classes for Adults and Children (age 4+)
(**NO** previous language experience required)

Classes

- * Beginner through Advanced levels
- * No previous language experience required
- * Classes also available for fluent / native speakers

When

- * Classes begin Saturday, August 20, 2016 and Thursday, August 25, 2016
- * 30 weeks / 90 hours of class (excluding holidays and "snow days")
- * Saturday mornings from 9:00 a.m. - noon
- * Thursday evenings from 6:30 – 9:30 p.m. (Adult Beginner I & II classes only)

Where

- * *St. Paul's Lutheran School*
1300 N. Ballas Rd at Manchester (across from West County Shopping Center)

Tuition

- * Affordable tuition information available on our website www.germanschoolstl.org
- * Pre-registration discount for Fall classes (before May 31)
- * Register online www.germanschoolstl.org (for tuition payment with debit or credit cards)

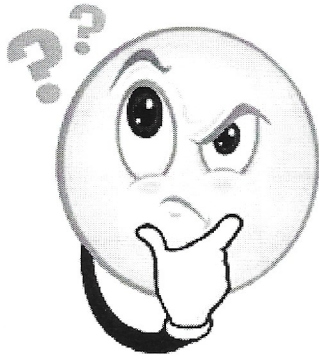
For more information

Visit our website: www.germanschoolstl.org

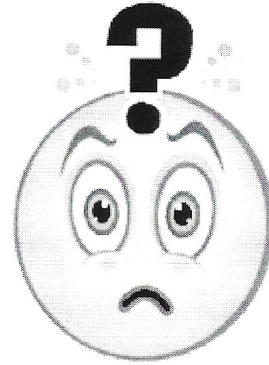
Email us: info@germanschoolstl.org

Call: **314.300.9339**

The German School Association of Greater Saint Louis admits students of any race, color, national origin, and ethnic origin to all rights, privileges, programs and activities generally accorded or made available to students at the school. It does not discriminate on the basis of race, color, national or ethnic origin in administration of admission, educational, scholarship, loan and any other programs.



**GERMAN
SCHOOL
ASSOCIATION**
GREATER ST. LOUIS



Fourth Annual

Trivia Night

Saturday, November 12, 2016

German Cultural Society Hall

3652 South Jefferson Avenue

St. Louis, MO 63118

Doors open at 6:30 p.m.

Trivia begins at 7:00 p.m.

Regular table (\$200) - (8 / table maximum)

Round Sponsor (\$250) - includes advertising prior to one round

Admission includes refreshments

Silent Auction & 50 / 50 Raffle

All proceeds benefit the *German School Association*, a 501(c)(3) nonprofit corporation

Reserve / Pay online with a debit or credit card at **www.germanschoolstl.org**
OR

A check payable to **THE GERMAN SCHOOL ASSOCIATION**

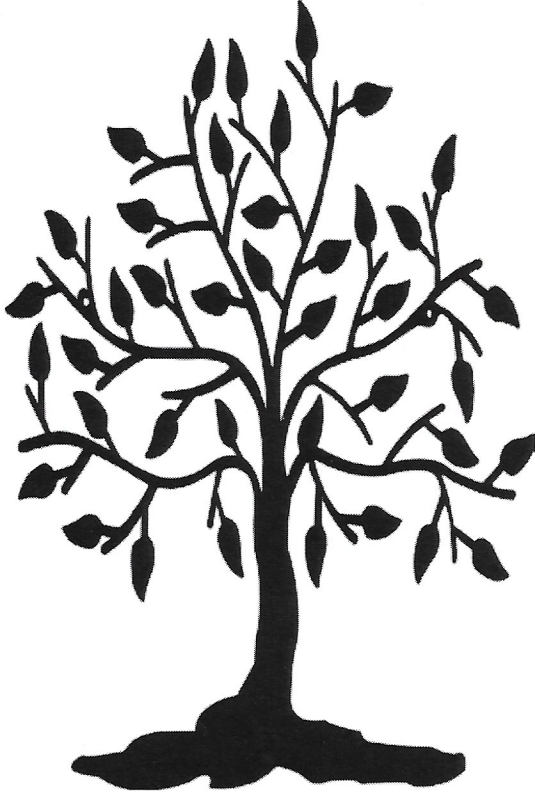
Mail to: GSA Trivia Night, 1301 Montvale Ct., Fenton, MO 63026

For information contact Jim Martin at (314) 691-4199 or by email:
vp@germanschoolstl.org

Payment must be received to November 5, 2016 secure a spot.

PLAN FOR YOUR FUTURE . . .

PLAN YOUR LEGACY



Peace of Mind Begins With a Plan:

- Revocable Living Trusts
- Wills
- Durable Power of Attorneys
- Health Care Directives
- Asset Protection
- Burial Instructions

Norbert Glassl

Attorney at Law

Glassl Law Office, LLC

10805 Sunset Office Dr. Suite 300

Sunset Hills, MO 63127

(314)-525-7160

Hours by appointment

Call today for your free initial consultation and evaluation

**Estate Planning & Administration - Wills, Trusts, Powers of Attorney, Probate
Business Law - Formation, Consulting, Disputes • Family Law - Divorce, Custody, Support
Personal Injury • Traffic • Auto Accidents • Civil Litigation and Appeals**

The choice of a lawyer is an important decision and should not be based solely upon advertisements.

Welcome to Landestreffen 2016!

Labor Day Trip 2016!

September 2, 3 and 4



This year's hosts are the
American Aid Society of German Descendants
in Chicago, IL

www.americaidsocietyofgd.org/#!landestreffen-2016/xfucr

For more information contact Terry Ficken 314.566.2080

We assist individuals and small businesses with tax preparation and filing, accounting services, estate planning, and tax strategies.

Gratefully serving our clients for over 45 years.

Stark & Company, P.C. Certified Public Accountants

Matt Stark, CPA, President

www.mystlcpa.com

8917 Gravois Road

St. Louis, MO 63123

PHONE: (314) 481-7800

FAX (314) 481-7810



JOHN L.
Ziegenhein
& SONS

FUNERAL HOMES

7027 GRAVOIS AVENUE
ST. LOUIS MISSOURI 63116

(314) 352-2600

johnlz@sbcglobal.net

4830 LEMAY FERRY ROAD
ST. LOUIS MISSOURI 63129

(314) 352-2600

johnlz@sbcglobal.net

ROGER RICHIE

PRESIDENT/OWNER

Funeral Director Mo. Lic. #3079

www.JLZfuneralhome.com

HELP WANTED

GCS Hall Maintenance
 •Handymen & Merry Maids
 •Pro Bono Work Rules
 •On the Job Training
 •No Overtime, Set Your Own Hours
 •Dress Code Optional
 •Liberal Vacation Time
 •Bilingual Not Necessary
 •Introductory Offer
 Come and Check Us Out!
 CALL MIKE WENDL FOR
 MORE INFO! 314-842-2652
 (H) or 314-330-7802 (C)

John Unterreiner is looking for club members to help on Saturday afternoons for several hours to open the hall for caterers, bakeries and music to set up before the events start that evening.

Contact John Unterreiner at 314-771-8368 or e-mail at rental@germanstl.org

Volunteers always appreciated at the German Cultural Society. Contact Terry Ficken to be contacted about helping at future events. terry@germanstl.org

Worte sind gut, wenn Werke folgen.

**Help
Wanted**

**Interested in becoming
a member of the
German Cultural Society?**

Please call us at 314.771.8368 to request a membership application.

Membership Dues

<i>Each Member Dues</i>	<i>Annual</i>
Senior (62 and over)	\$15.00
Adult	\$25.00
Youth Group Dancers*	\$10.00
Middle Group Dancers*	\$ 5.00
Kinder Group Dancers*	\$ 5.00

* A parent must be a member with children.

Dues may be paid in person or by check made out to "German Cultural Society" and mailed to:

Kathy Stark, Membership
 9533 Donalds Ct
 St. Louis, MO 63126

**Thank you for your support
which is always appreciated.**

Kathy Stark, Membership

Check out our Facebook page

German Cultural Society Of St. Louis

Check out our Website
www.GermanSTL.org



**Deutscher Kultutverein
Rundschreiben**

German Cultural Society Newsletter

Published by the German Cultural Society of St. Louis three times each year, and delivered to our members.

If you are interested in advertising in our Newsletter, please contact us for details.

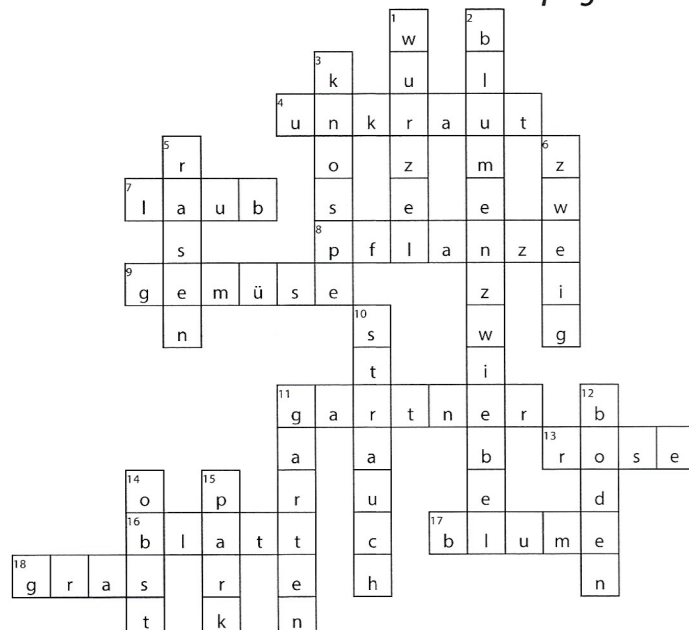
Members please send submissions of articles and photographs by:

- March 1 for the Spring issue
- July 1 for the Summer issue
- November 1 for the Winter issue

Liz Young | liz@germanstl.org

Bill Wolz | wolz@germanstl.org

Kreuzworträtsel Antworten from page 9



Vereinskalender 2016 Event Calendar

So 21 Aug.	Kirchweihfest at the <i>DKV Hall</i>	Sun AUG 21
Sa 10 Sept. So 11 Sept. Sa 17 Sept. So 18 Sept.	Oktoberfest at <i>Donau Park</i>	Sat SEP 10 Sun SEP 11 Sat SEP 17 Sun SEP 18
Sa 22 Okt.	Liederabend und Tanz* at the <i>DKV Hall</i> An Evening of German Song & Dance	Sat OCT 22
So 6 Nov.	Totengedenkfeier	Sun NOV 6
Sa 3 Dez.	Tag des Deutschen Kulturvereins at the <i>DKV Hall</i> Membership Appreciation	Sat DEC 3
So 11 Dez.	Weihnachtsgottesdienst at <i>Peace Lutheran Church</i> German Service	Sun DEC 11
So 18 Dez.	Weihnachtsfeier at the <i>DKV Hall</i> German Christmas Celebration	Sun DEC 18
Sa 31 Dez.	Silvesterfeier* at the <i>DKV Hall</i> New Years Eve	Sat DEC 31

* Event Tickets are available from tickets@germanstl.org or 314.771.8368

Membership Meetings

The Membership Meetings will change times per meeting. The next meetings planned:

Thursday May 5, 2016, @ 6:30pm

Thursday July 7, 2016, @ 6:30pm

Executive Board Meetings

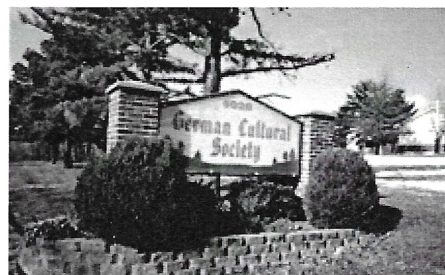
The Executive Board meets on even numbered months (FEB, APR, JUN, AUG, OCT, DEC) on the first Thursday of that month at 7:30 p.m. at our Hall on Jefferson Ave.

To rent these locations for your event contact John Unterreiner at rental@germanstl.org or 314.771.8368.



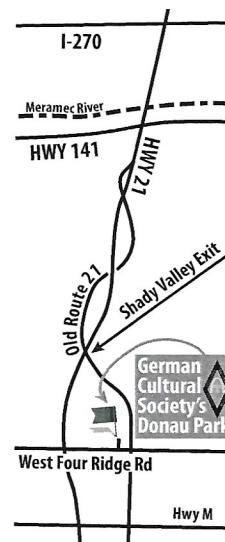
German Cultural Society's Hall & Offices
3652 South Jefferson Avenue
St. Louis, MO 63118

Directions: From *I-44*, turn south at the *Jefferson Ave* exit. The Hall is on the left, a block north of the *Jefferson/ Broadway/Chippewa* intersection. Or from *I-55*, turn north at the 4500 *Broadway* exit. Proceed to *Jefferson Ave* and the hall is on the right.



German Cultural Society's Donau-Park
5020 West Four Ridge Road
House Springs, MO 63051

Directions: From *I-270*, take *HWY 21* south past *HWY 141* to the exit at *Old Route 21-Shady Valley* and turn left (south). Turn Right on *West Four Ridge Road* and the entrance to the *DKV Donau Park* is on the right.



German Cultural Society

3652 South Jefferson Avenue
St. Louis, MO 63118

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE PAID
ST. LOUIS, MO
PERMIT NO. 9

Addressee or current occupant

After watching the professional puppeteers at **Bob Kramer Marionettes**, our *Sommer Verein* Kinder pleased the crowd at *Sommerfest* as they told the story of their week at the DKV Donau Park and danced to the music of the *Deutschmeister Brass Band*.

